



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
9 July 2012
Russian
Original: English

Десятая Конференция Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий

Нью-Йорк, 31 июля — 9 августа 2012 года

Пункт 4 предварительной повестки дня*

**Доклады правительств о ситуации в их странах
и о прогрессе, достигнутом в деле стандартизации
географических названий после девятой Конференции
(только для распространения)**

Национальная деятельность по подготовке, распространению и использованию географических названий

Представлено Исламской Республикой Иран**

Резюме***

Как об этом говорилось в соответствующих докладах и документах, Исламская Республика Иран поддерживала надлежащие контакты с Конференцией Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий с первых лет ее учреждения и всегда принимала во внимание решения и рекомендации, выносимые Группой экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям. Иранский комитет по стандартизации географических названий, действующий под эгидой Национального картографического центра, отвечает за руководство деятельностью по подготовке, распространению и стандартному использованию правильных географических названий на национальном и региональном уровнях. Также, различные рабочие группы Иранского комитета по стандартизации географических названий сотрудничают с соответствующими рабочими группами Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям.

* E/CONF.101/1.

** Подготовлено Иранским комитетом по стандартизации географических названий,
Национальный картографический центр.

*** Полный текст доклада имеется только на языке оригинала на сайте
<http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/ungegnConf10.html>.



Результаты постоянных усилий Ирана находили свое отражение в работе международных конференций и мероприятий по стандартизации географических названий. Некоторыми из основных областей работы после проведения девятой Конференции являются:

- сбор и регистрация цифровых данных о географических названиях
- выпуск бюллетеня «Географические названия»
- ведение Иранской национальной базы географических данных
- ведение веб-сайта Иранского комитета по стандартизации географических названий
- проведение информационно-просветительской деятельности и распространение информации о географических названиях
- сбор и учет географических названий городских улиц и площадей
- охрана культурного наследия
- ведение перечня названий стран
- подготовка топонимических руководящих указаний Исламской Республики Иран
- разработка новой персидской системы латинизации
- ведение перечня названий морских объектов
- контроль и мониторинг использования и распространения правильных географических названий
- участие в национальных, региональных и международных конференциях и мероприятиях, посвященных географическим названиям
- осуществление прочих видов деятельности.